



PRIOPĆENJE

FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom uporabe podataka obvezno navedu izvor
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA/ YEAR IX

SARAJEVO, 30. 12. 2014.

BROJ/ NUMBER 10

POLJOPRIVREDA

AGRICULTURE

PRIKUPLJENO KRAVLJE MLIJEKO I PROIZVEDENI MLIJEČNI PROIZVODI, LISTOPAD 2014. *COLLECTED OF COW'S MILK AND MILK PRODUCTS OBTAINED, OCTOBER 2014*

U listopadu 2014. godine ukupna količina prikupljenog kravljeg mlijeka bila je veća za 0,6% u odnosu na isto razdoblje 2013. godine. Proizvodnja mlijeka za piće bila je manja za 2,1%, dok je proizvodnja vrhnja bila veća za 15,6%, fermentiranih mliječnih proizvoda za 32,3%, maslaca i ostalih žuto masnih proizvoda za 2,3% i kravljeg sira za 41,4% u odnosu na isto razdoblje 2013. godine.

In October of 2014 the total amount of collected cow's milk increased by 0,6% in relation with the same period of 2013. Production of drinking milk decreased by 2,1%, while production of cream increased by 15,6%, acidified milk by 32,3%, butter and other yellow fat products by 2,3% and cow's cheese by 41,4% in relation with the same period of 2013.

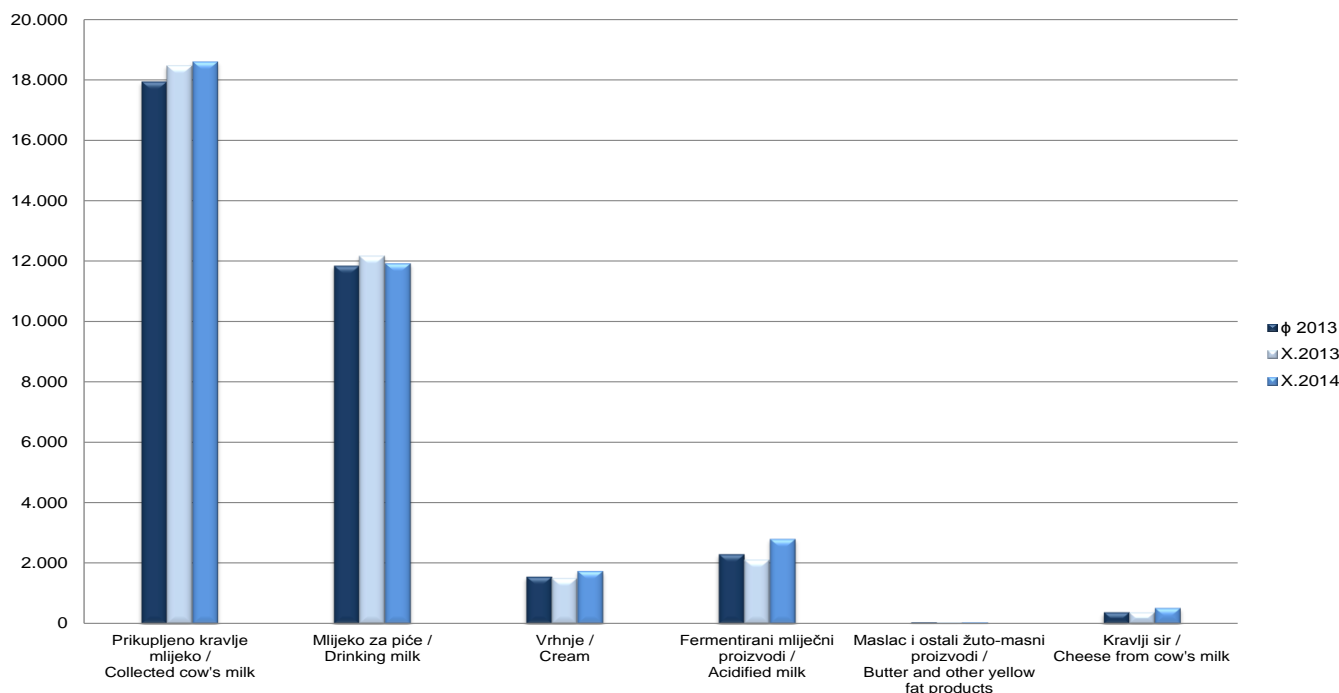
Ukupna količina mliječne masti je bila veća za 0,3%, a i ukupna količina mliječnih proteina je bila veća za 0,6% u odnosu na isto razdoblje 2013. godine.

The total amount of milk fat increased by 0,3%, and the total amount of milk protein increased by 0,6% in relation with the same period of 2013.

Prikupljeno kravlje mlijeko i proizvedeni mliječni proizvodi, t / *Collected cow's milk and milk products obtained, t*

	Prikupljeno kravlje mlijeko i dobiveni mliječni proizvodi, t <i>Collected cow's milk and milk products obtained, t</i>			Indeksi/Indices		
	φ 2013	X.2013	X.2014	$\frac{X.2014}{\phi 2013}$	$\frac{X.2014}{X.2013}$	
Prikupljeno kravlje mlijeko	17.945	18.477	18.592	103,6	100,6	<i>Collected cow's milk</i>
Sadržaj masti u mlijeku, %	3,88	3,87	3,88	100,0	100,3	<i>Fat content, %</i>
Sadržaj proteina u mlijeku, %	3,26	3,28	3,30	101,2	100,6	<i>Protein content, %</i>
Mlijeko za piće	11.851	12.175	11.918	100,6	97,9	<i>Drinking milk</i>
Vrhnje	1.559	1.510	1.745	111,9	115,6	<i>Cream</i>
Fermentirani mliječni proizvodi	2.303	2.120	2.804	121,8	132,3	<i>Acidified milk</i>
Maslac i ostali žuto-masni proizvodi	46	43	44	95,7	102,3	<i>Butter and other yellow fat products</i>
Kravlji sir	377	370	523	138,7	141,4	<i>Cheese made from cow's milk only</i>

Prikupljeno kravlje mlijeko i proizvedeni mliječni proizvodi, listopad 2014.
Collected cow's milk and milk products obtained, October 2014



Metodološka objašnjenja

Podaci o prikupljenom kravljem mlijeku i dobivenim mliječnim proizvodima dobiveni su agregiranjem podataka na osnovu uporedivih mjesečnih statističkih istraživanja koja provode entitetske statistike i Distrikt Brčko.

Istraživanje se provodi izvještajnom metodom i obuhvata sva poduzeća/mljekare koje se bave prikupljanjem i preradom kravljeg mlijeka i proizvodnjom mliječnih proizvoda.

Podatke o prikupljanju kravljeg mlijeka i proizvodnji mliječnih proizvoda izvještajne jedinice daju putem obrasca, na osnovu knjigovodstvenih podataka.

Definicije

Mlijeko za piće čine sirovo mlijeko, punomasno mlijeko, djelimično obrano mlijeko i obrano mlijeko. Ovo mlijeko ne sadrži aditive

Vrhnje je proizvod za izravnu uporabu i može sadržavati manje ili više od 29% mliječne masti.

Fermentirani mliječni proizvodi su jogurt, kiselo mlijeko acidofilno mlijeko i ostali fermentirani mliječni proizvodi.

Koncentrirano mlijeko je proizvod dobiven djelimičnom eliminacijom vode iz punomasnog, djelimično obranog ili obranog mlijeka. Također obuhvata i ispareno (dehidrirano) mlijeko (zagrijavano) i koncentrirano mlijeko s dodatkom šećera. Uključuje i koncentrirano mlijeko korišteno za proizvodnju čokoladnih mrvica.

Mliječni proizvodi u prahu su proizvodi dobiveni eliminacijom vode iz vrhnja, punomasnog, djelimično obranog ili obranog mlijeka, mlaćenice i zakiseljenog (fermentiranog) mlijeka.

Maslac i drugi žuto-masni proizvodi čine tradicionalni maslac, otopljeni maslac, ulje maslaca i drugi proizvodi (kajmak i mliječni namazi) sa sadržajem mliječne masti većim od 82%.

Kravlji sir predstavljaju svi mekani, polutvrđi, tvrdi i ostali sirevi proizvedeni od kravljeg mlijeka, isključujući topljeni sir.

Notes on methodology

The data on collected of cow's milk and milk products obtained are result of agregation of comperable data from monthly statistical surveys conducted by the two statistical offices on the Entity level and by the Bureau in Brcko District.

The survey is conducted by reporting method and covers all enterprises/dairies which are collecting and processing cows' milk and milk products.

Reporting units submit the data on collecting cows' milk and production of milk products using form, on the base of accounting data.

Definitions

Drinking milk are raw milk, whole milk, partly skimmed milk and skimmed milk. This milk contains no additives

Cream is a product for direct use, and may contain less or more than 29% of milk fat.

Fermented milk products are yogurt, sour milk, acidophilus milk and other fermented dairy products.

Concentrated milk is product obtained by partial elimination of water, from whole milk, semi-skimmed or skimmed milk only. It also includes evaporated milk (heat-treated) and concentrated milk with added sugar. It also includes concentrated milk used for the manufacture of chocolate crumb.

Powdered dairy products are products obtained by eliminating water from cream, whole, semmi-skimmed or skimmed milk, buttermilk and acidified milk.

Butter and other yellow fat products are traditional butter, melted butter, butter oil and other products (reduced-fat butter and dairy spreads) with milk fat content more than 82%.

Cheese from cow's milk are all soft, semi-hard, hard and other cheese manufactured from cow's milk, excluding processed chees.

Izdaje i tiska Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 · Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622
Elektronička pošta/E-mail : bhas@bhas.ba · Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>

Odgovara ravnatelj Zdenko Milinović
Person responsible: Zdenko Milinović, Director General

Priopćenje priredili: Fahrudin Subotić i Ljubiša Eskić
Prepared by: Fahrudin Subotić i Ljubiša Eskić

Podaci iz ovog priopćenja objavljuju se i na internetu
First Release data are also published on the Internet
